

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 280374 587 5013628364			Delivery note Process number 385447 (4) Shipping date 16/08/2024					
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 21007182			(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of				
(10) Your reference 411		(11) Purchase order number 550004319801		(12) our department bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(13) House call		(14) Our sales order no. 2181324			
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 387385K		(23) Gross Total weight kg (24) Net 9,002.591 8,057.09			
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								(26) Unloading point 14248 383764			
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes	
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: G-130658 4		4,151		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		9		Pcs		G	
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		9		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		9		Pcs		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		9		Pcs		Quantità dichiarata: 4151 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: - Quantità Imballaggio: 10 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO	
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		9		Pcs			
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		9		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1		Pcs			
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		10		Pcs			
		Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid							
		PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024								KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 385447 (4) Shipping date 16/08/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2181324	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						38738SK		9,002.591		8,057.09	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	9 x 429 Stück 1 x 290 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019538 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 16.08.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 385447-385449,							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht CMR		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23654,00 23654,00	12 Umfang in m³
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung		19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger
			Fracht				
			Ermäßigung		-		
			Zwischensumme				
			Zuschläge				
			Nebengebühren				
			Sonstiges		+		
			Zu zahlende Gesamtsumme				
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 16.08.2024				24 Gut empfangen Datum			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders 11				23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 MOKO 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
von bis km				Paletten-Absender			
				Paletten-Empfänger			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz PDM0004 PD028YG							
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			